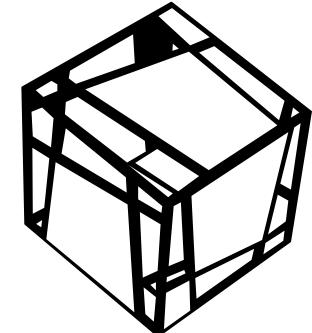


PRO **DECOR**



Collection 2009

Hettich



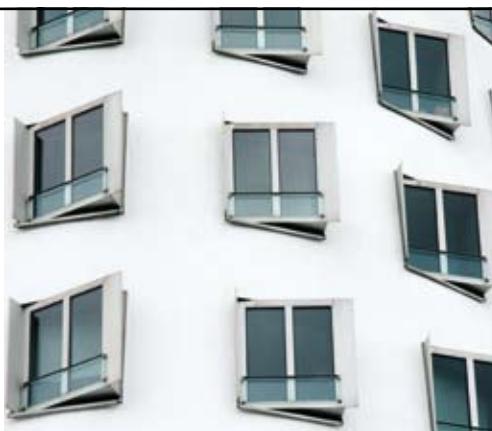
NEW MODERN



Technik und Transparenz bestimmen das moderne Leben und Wohnen. Futuristisches Design, das die Form auf das Wesentliche reduziert, machen die Griffe NEW MODERN unverwechselbar. Die Form folgt dabei den technischen Möglichkeiten ihrer Herstellung und erzeugt spannende, optische Reize.

Technology and transparency define modern life and the modern home. Reducing shape to the bare essential, futuristic design makes NEW MODERN handles truly unmistakable. Their shape results from the technical means of producing them and creates an exciting, visual fascination.

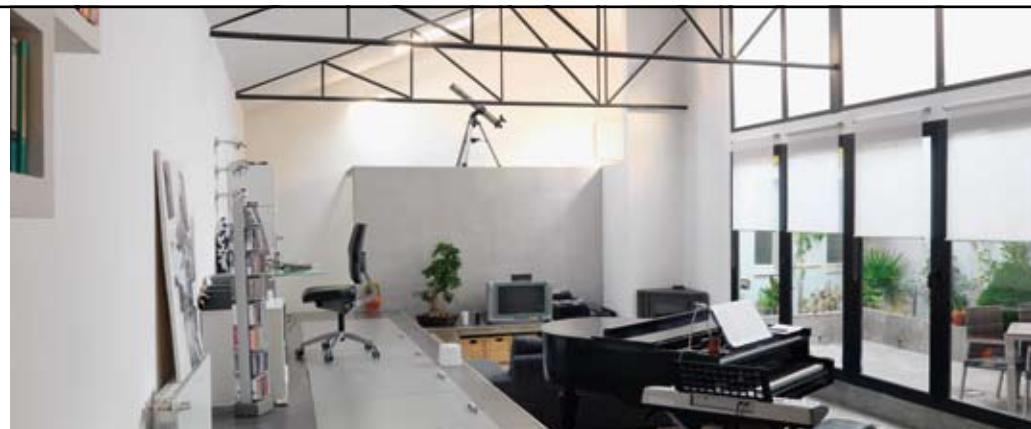
La technologie et la transparence marquent la vie et les habitations modernes. Uniques en leur genre, les poignées NEW MODERN se caractérisent par leur design futuriste réduisant la forme à l'essentiel. La forme répond aux possibilités techniques de fabrication et crée des effets optiques des plus attrayants.



Tecnica e trasparenza determinano il moderno vivere e abitare. Il design futuristico, che riduce la forma all'essenziale, rende le maniglie NEW MODERN inconfondibili. La forma sfrutta al massimo le possibilità tecniche di produzione ottenendo avvincenti stimoli ottici.

La técnica y transparencia determinan la vida y vivienda modernas. El diseño futurista, que reduce la forma a lo esencial, hace que los tiradores NEW MODERN sean inconfundibles. La forma sigue a las posibilidades técnicas de su fabricación y genera unos atractivos estímulos ópticos.

Techniek en transparantie bepalen het moderne leven en wonen. Futuristisch design, dat de vorm tot het essentiële herleidt, maakt de grepen NEW MODERN onmiskenbaar. De vorm volgt de technische mogelijkheden van de productie en zorgt voor spannende, optische schoonheid.





9 097 979	25			Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	128	154	30	31	



9 097 980	25			Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	128	154	30	31	



9 097 981	25			Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	128	154	29	31	



9 097 982	25			Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	128	154	29	31	



9 097 983	25		ABS		154	2	33	





		Box	Globe	◆◆◆	◀▶	↑	↙	
9097950	50			Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	160	189	35	25



		Box	Globe	◆◆◆	◀▶	↑	↙	
9097953	50			Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	160	189	35	25



9 080 854	25		Chrom glanz Bright chrome Chrome brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	128	143	25	24



9 082 138	25		Schwarz matt Black mat Noir mat Nero opaco Negro mate Zwart mat	128	143	25	24



9 082 139	25		Weiβ lackiert White lacquered Blanc laqué Bianco laccato Blanco lacado Wit lakt	128	143	25	24



9 080 856	25		Zinnfarben Tin coloured Couleur étain Color stagno Color estano Tin kleurig	128	143	25	24





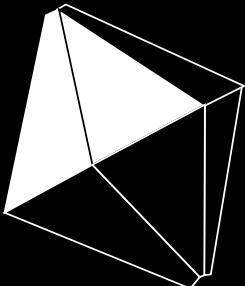
		Box	Lamp	Diamond	Double arrow	Up	Down
9 080 838	25		Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	128	160	27	25



		Box	Lamp	Diamond	Double arrow	Up	Down
9 082 136	25		Schwarz matt Black mat Noir mat Nero opaco Negro mate Zwart mat	128	160	27	25



		Box	Lamp	Diamond	Double arrow	Up	Down
9 082 137	25		Weiβ lackiert White lacquered Blanc laqué Bianco lacato Blanco lacado Wit lakt	128	160	27	25



Wohlfühl braucht etwas Luxus. Ob die Faszination einer hochwertigen Oberfläche, die Pracht eines wertvollen Musters oder die Ausdrucks kraft majestätischer Farben – die Produktsprache von DELUXE verbindet die Elemente vieler Kulturen. Glänzende Metalle, kräftige Farben verbunden mit edlem Schwarz sowie geradlinige, schwungvolle Formen dominieren das kunstvolle Design.

Feeling good takes a little luxury. Whether the fascination of a high-quality surface, the splendour of an exquisite pattern or the rich expression of majestic colours – DELUXE speaks a language that combines the elements of many cultures. Shining metals, strong colours matched with stylish black as well as linear, dynamic shapes dominate the elaborate design.

Pour se sentir à son aise, un peu de luxe est nécessaire. Que ce soit par la fascination d'une surface de haute qualité, par un décor somptueux ou par l'effet majestueux d'un assortiment de couleurs, le langage des produits DELUXE allie des éléments de cultures différentes. Le raffinement de ce design s'exprime par des métaux brillants, des couleurs vives combinées à de nobles surfaces noires ainsi que par des formes droites et élancées.



Per raggiungere il senso di benessere è necessario un po' di lusso. Che si tratti del fascino esercitato da una superficie di alto pregio, della magnificenza di un motivo prezioso o dell'espressività di colori sontuosi – DELUXE si esprime con un linguaggio che raggruppa in sé elementi di diverse culture. Metalli rilucenti, colori intensi uniti alla nobiltà del nero nonché forme lineari e briose sono le caratteristiche peculiari di questo artistico design.

La sensación de bienestar necesita algo de lujo. Tanto la fascinación de una superficie de elevado valor, como la vistosidad de una muestra valiosa o la expresividad de unos colores majestuosos: el lenguaje de los productos DELUXE combina los elementos de muchas culturas. Metales brillantes y unos fuertes colores, unidos a un negro noble y unas formas dinámicas rectilíneas, dominan el artístico diseño.



Welbehagen vergt een beetje luxe. Om het even of het gaat om de aantrekkingskracht van een hoogwaardig oppervlak, de pracht van een waardevol patroon of de expressieve kracht van majestieel kleuren – de DELUXE-taal verbindt elementen van vele culturen. Schitterende metalen, krachtige kleuren in verbinding met edel zwart en rechtlijnige, zwierige vormen domineren het fraaie design.





9097971	25	Edelstahl-Finish/ Schwarz matt Stainless steel finish/ Black mat Fini acier inoxydable/ Noir mat Finitura acciaio/ Nero opaco Acabado efecto Inox/ Negro mate Edelstaal finish/ Zwart mat	160	209	27	25



9097972	25	Chrom glanz/ Schwarz matt Bright chrome/ Black mat Chromé brillant/ Noir mat Cromato lucido/ Nero opaco Cromo brillo/ Negro mate Chroom glans/ Zwart mat	160	209	27	25



9097973	25	Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	160	209	26	23



9097974	25	Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	160	209	26	23



9097975	25	ABS	24	6	25	





9 097 946	50						

Edelstahl-Finish
Stainless steel finish
Fini acier inoxydable
Finitura acciaio
Acabado efecto Inox
Edelstaal finish

160 176 30 20



9 097 947	50						

Chrom glanz
Bright chrome
Chromé brillant
Cromato lucido
Cromo brillo
Chroom glans

160 176 30 20



9080864	25	Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	160	172	26	21	



9080863	25	Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	160	172	26	21	

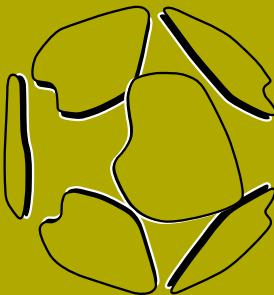




9 070 739	25			Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	192	204	38	12



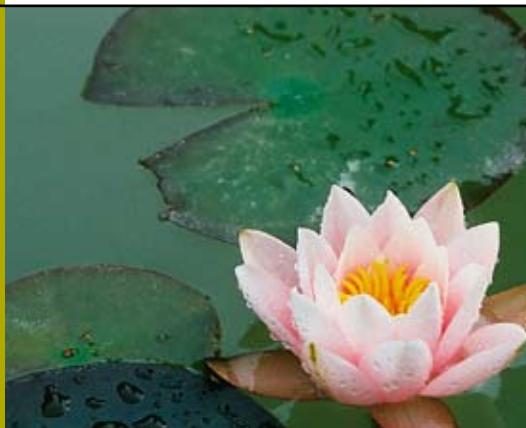
9 070 737	25			Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	192	204	38	12



Natürlichkeit prägt ein authentisches Wohnerleben. Geschwungene, organische Formen und naturbelassene Oberflächen sind die Qualitätsmerkmale dieser Griff-Kollektion. Wie ein Signal für den schonenden Umgang mit den vorhandenen Ressourcen reduziert das puristische Design die Farbigkeit auf elementare Erd- und Pastelltöne.

Natural materials give the home an authentic feel. Curved, organic shapes and untreated surfaces are the quality features of this handle collection. As if signalling the sparing use of resources, purist design reduces colour content to elementary earthy and pastel shades.

Un art de vivre authentique d'aspect naturel : cette collection de poignées se caractérise par des formes organiques et élancées et des surfaces à l'état naturel. Comme pour lancer un appel à ménager les ressources naturelles, le design puriste réduit le jeu de couleurs aux tons pastel et argile élémentaires.



La naturalezza è la qualità distintiva di un ambiente abitativo autentico. Questa collezione di maniglie è caratterizzata da forme organiche slanciate e superfici tenute in aspetto naturale. Il design puristico è come un segnale che invita a usare con riguardo le risorse naturali disponibili, riducendo l'espressione di colore alle elementari tonalità terra e pastello.

La naturalidad caracteriza una vivencia auténtica. Formas curvas y orgánicas así como unas superficies mantenidas en su esencia natural son las características de calidad de la colección de tiradores. Como una señal para una utilización cuidadosa de los recursos existentes, este diseño purista reduce los colores a unos tonos tierra y pastel elementales.



Natuurlijkheid kenmerkt een authentieke woonervaring. Gebogen, organische vormen en onvervalste oppervlakken zijn de kwaliteitskenmerken van deze greep-collectie. Als signaal voor de behoedzame omgang met de beschikbare ressources reduceert het puristisch design de kleuren tot elementaire aard- en pastelkleuren.





9 097 976	50	Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	16	69	28	52	



9 097 977	50	Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	16	69	28	52	



9 097 978	50	Schwarz glanz Bright black Noir brillant Nero lucido Negro brillante Zwart glans	16	69	28	52	





9 097 899	25	Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	32	76	26	76	



9 097 900	25	Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	32	76	26	76	



		Box	Eye	•♦•	♦♦	♦	•	
9 080 861	50			Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	128	144	38	14



		Box	Eye	•♦•	♦♦	♦	•	
9 080 860	50			Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	128	144	38	14



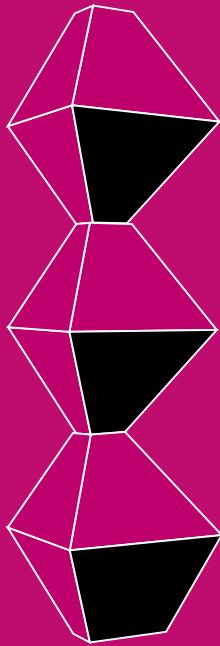


9 080 859	50				160	180	32 10

Edelstahl-Finish
Stainless steel finish
Fini acier inoxydable
Finitura acciaio
Acabado efecto Inox
Edelstaal finish

9 080 858	50				160	180	32 10

Chrom glanz
Bright chrome
Chromé brillant
Cromato lucido
Cromo brillo
Chroom glans



Beständigkeit vermittelt Geborgenheit. Durch das Aufgreifen traditioneller Formen und Farben erfahren alltägliche Objekte neue Wertschätzung. Das Design der Griff-Kollektion FOLK bedient sich am bunten Stilmix des Retrostyle und experimentiert gekonnt mit üppigen Mustern.

Consistency conveys a sense of security. Picking up on traditional shapes and colours, everyday objects encounter new appreciation. The FOLK handle collection uses the wealth of retro styles and skilfully experiments with opulent patterns.

La constance transmet une impression de sécurité. En reprenant des formes et couleurs traditionnelles, ce design confère aux objets quotidiens une nouvelle valeur. La collection de poignées FOLK puise dans le mélange coloré du style rétro et expérimente avec art avec des décors luxuriants.



Continuità e stabilità generano una sensazione di sicurezza. Riprendendo forme e colori tradizionali gli oggetti di uso quotidiano assumono un nuovo valore. Il design della collezione di maniglie FOLK si basa su una miscellanea di stili rétro presi alla rinfusa e sperimentati abilmente con motivi opulenti.

Lo que dura transmite seguridad. Los objetos cotidianos cobran una nueva valoración debido a la intervención de formas y colores tradicionales. El diseño de la colección de tiradores FOLK se sirve del colorido estilo mixto retro y experimenta con maestría con voluptuosas muestras.

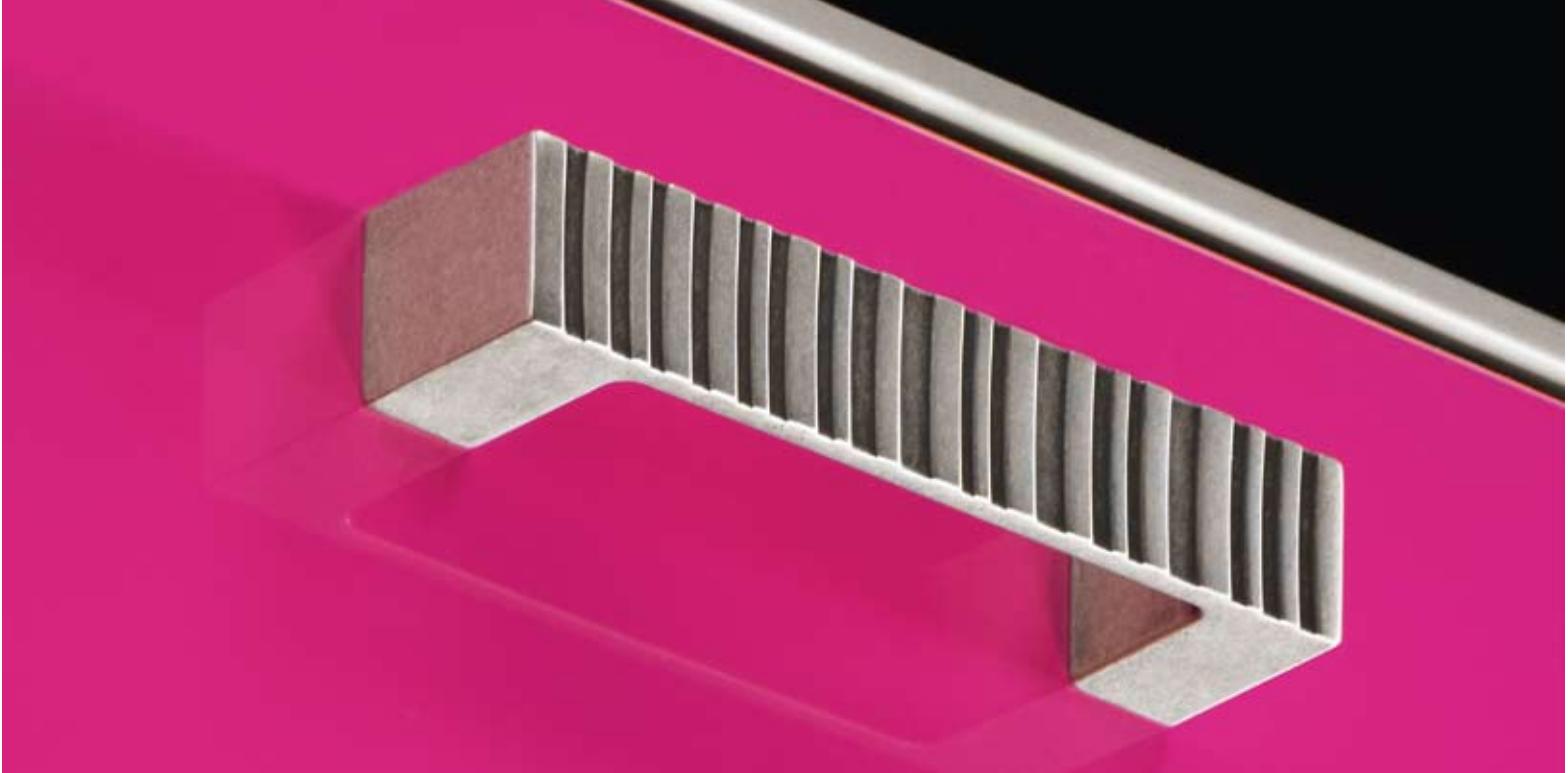




9 080 851	50	Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	96	120	26	20



9 080 850	50	Zinnfarben Tin coloured Couleur étain Color stagno Color estano Tin kleurig	96	120	26	20



9 080 852	100	Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	-	40	26	20



9 080 853	100	Zinnfarben Tin coloured Couleur étain Color stagno Color estano Tin kleurig	-	40	26	20





9 080 842	50		Schwarz matt Black mat Noir mat Nero opaco Negro mate Zwart mat	96	165	30	23



9 080 841	50		Zinnfarben Tin coloured Couleur étain Color stagno Color estanfo Tin kleurig	96	165	30	23



		Box	Eye	Diamond	Arrow	Up	Down	
9080840	50			Chrom glanz Bright chrome Chromé brillant Cromato lucido Cromo brillo Chroom glans	96	116	26	20



		Box	Eye	Diamond	Arrow	Up	Down	
9080839	50			Zinnfarben Tin coloured Couleur étain Color stagno Color estano Tin kleurig	96	116	26	20

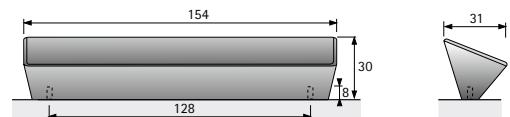
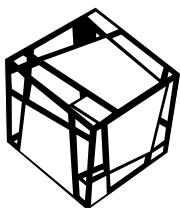




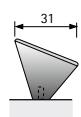
9080833	50	Edelstahl-Finish Stainless steel finish Fini acier inoxydable Finitura acciaio Acabado efecto Inox Edelstaal finish	128	138	30	24

9080837	50	Zinnfarben Tin coloured Couleur étain Color stagno Color estanfo Tin kleurig	128	138	30	24

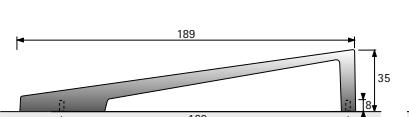
**NEW
MODERN**



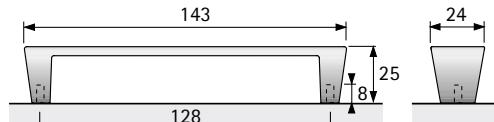
4 9097979
4 9097980



4 9097981
4 9097982
4 9097983

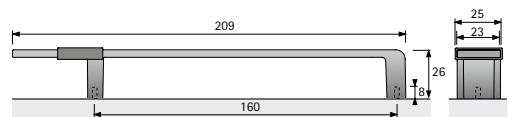
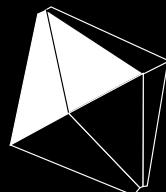


5 9097950
5 9097953

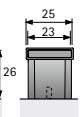


6 9080854
6 9080856
6 9082139
6 9080856

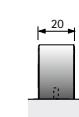
DELUXE



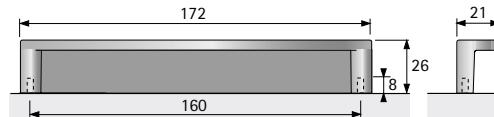
10 9097971
10 9097972



10 9097973
10 9097974
10 9097975

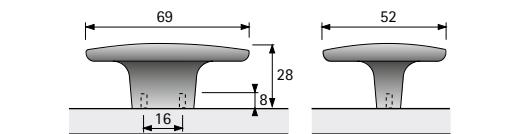


11 9097946
11 9097947

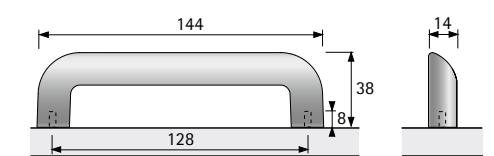
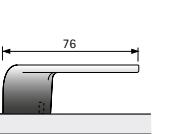
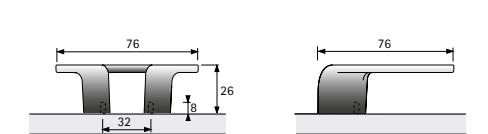
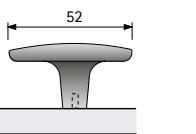


12 9080864
12 9080863

ORGANIC

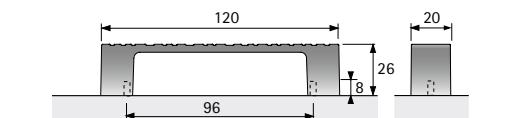
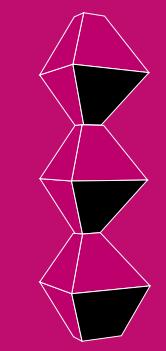


16 9097976
16 9097977
16 9097978

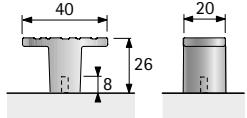


18 9080861
18 9080860

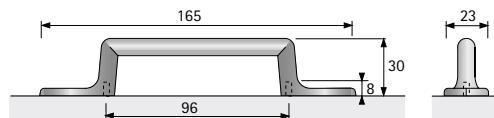
FOLK



22 9080851
22 9080850



22 9080852
22 9080853



23 9080842
23 9080841

Zeichenerklärung

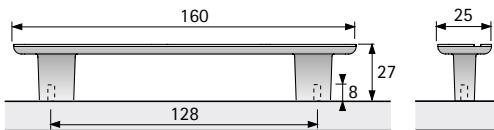
Key

Légende

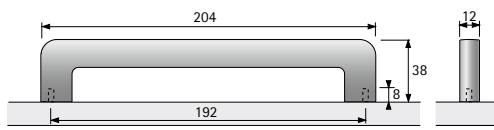
Legenda

Leyenda

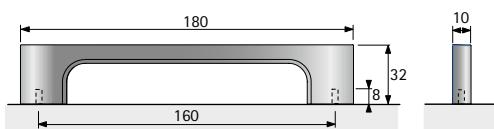
Verklaring van de tekens



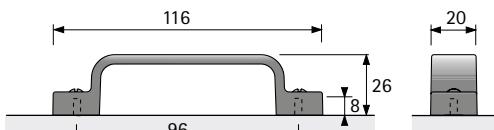
7	9 080 838
7	9 082 136
7	9 082 137



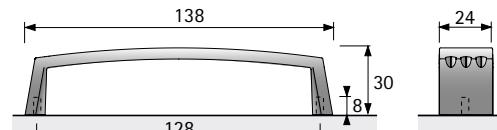
13	9 070 739
13	9 070 737



19	9 080 859
19	9 080 858



24	9 080 840
24	9 080 839



25	9 080 833
25	9 080 837

Alle Maße in mm
All measurements in mm
Toutes les mesures indiquées en mm
Tutte le misure espresse in mm
Todas las medidas en mm
Alle afmetingen in mm

Technische Änderungen vorbehalten.
Keine Gewährleistung für Druckfehler und Irrtümer.
Subject to technical alterations.
Errors and omissions excepted.

Sous réserve de modifications techniques. Notre responsabilité ne sera engagée en cas de fautes de frappe ou d'erreurs.
Salvo modifiche tecniche.
Nessuna garanzia per errori di stampa.

Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas. No se ofrece garantía alguna respecto a eventuales erratas de impresión y errores.
Technische wijzigingen voorbehouden.
Wij zijn niet verantwoordelijk voor drukfouten of andere vergissingen.

9 080 854	Bestell-Nr. Order no. Référence Codice Código Bestelnr.
-----------	--

	Verpackungseinheit Packaging unit Unité d'emballage Confezione Unidad de embalaje Verpakkingseenheid
--	---

	Oberfläche Surface finish Finition Finitura Acabado Oppervlakken
--	---

	Bohrabstand Hole distance Distance de perçage Interasse fori Distancia entre taladros Boorafstand
--	--

	Länge Length Longueur Lunghezza Longitud Lengte
--	--

	Höhe Height Hauteur Altezza Altura Hoogte
--	--

	Breite/Durchmesser Width/Diameter Largeur/Diamètre Larghezza/Diametro Ancho/Diámetro Breedte/Diameter
--	--



PRO **DECOR**

